

اداره مرکزی :

انقره ده ، استانبول جاده سنده انقره
معارف امیناکی یاننده کی دائرة

استانبول بوردی :

استانبولده ، انقره جاده سنده 87 نومروده
دائرة مخصوصه

حیات

میانہ دائرہ حیات ... دنیاہ دہا ہرور حیات قاتلم ...
- نیچہ -

نسخہ سی ہربرده 15 غرومدر .

سنہ لکی پوستہ ایله 7,5 لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین 7,5 دولار) .

ابونہ راعلان ایشلری ایچین استانبول بوووسنه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرنک مرجعی انقره مرکزدر .

صافی : 89

انقره 9 ، آغستوس ، 1928

4 نجی جلد

مصاحبه

مسیح

کچن کون بر آرقاداشملہ استانبولک مسیره
محللرندن برینه کیتمشدم . اوطوردیغ یرک
جوارنده ایکی سوویلی چوجوق اوینایورلر ،
قوشویورلردی . ارقده آغاچ دینندن برسس
اونلری چاغیردی :

— هادی مادمازلهک یاننه کیدیگز ،
اورادن آیرلاییکز ! چوجوقلری الک طبیعی
حرکت وانشئدن محروم ایلهین بو اخطار جانمی
صیقمشدی . آنه نک چوجوق اوزرنده کی بو
فائده سز تحکمندن متأثر اولدم . یاننده کی ارقاداشمه
شکایت ایتدم . ارقاداشم بو عائلہ نی طانیورمش ،
آکلاتدی : بو ایکی سوویلی چوجوغک تربیه سی
مکر آغاچ آلتنده اوطوران والنه کچن اوتلری
چیکنه مکله مشغول اولان مادمازله مودوع ایش .
بابا و آنه کویا چوجوقلرینه ایی باقق ایچین
بو قرق بشلاک روم قادینی بولشلر ، بو واسطه
ایله فرانسزجه ده اوکره تهجکلر مش . مادمازل
ده نیلن ماهیتی مجهول بوقادیندن چوجوقلرده ایی
اعتیادلر تولیدی ویو کسک استعدادلر انکشاف ایتد
یرمکی بکله یورلر مش . چوجوغنی بک اوغلندن تدارک
ایدیلش صریبه النده بویو تمک وقتیه استانبولک
ساخته آریستوقراسی منسوبلری ایچین مودا
ایدی . بویله بویون چوجوقلر ایچنده تورکلکینی
وانسانلغنی محافظه ایتش اولانلری بن طانیایورم .
بونوع تربیه ، هیچ برمفکوره ، مقدس هیچ
برشی طانیایان زویپه وینسز ، زواللی مخلوقلر
یتیشدیردی . اوزمان چوجوقلرینی بو یابانچی
وروحلری اعتباریله ملوث قادیلرله تسلیم ایدیلر
برانسانده ، برتورک وطنداشنده آراناجق اوصافی

بیلیمه یورلردی . غرب مدنیتیه تماس کوزلری
قاماشدیرمش ، هر نه بهانه سنه اولورسه اولسون
چوجوغنی محیطدن اوزاقلادیرمق بر معرفت
تلقی اولونمشدی . صوکیکرمی سنه دنبری کچیردیکمز
انقلاب بوذهنیتله مجادله ماهیتنده اولدینی خالده
مع التأسف حالا بعض قافالرده هیچ برده کیشیکلک
وجوده کتیره مه مشدر . اسکی پاشا قوناقلری
سوندی ، شیمدی بر پارچا قازانچی یولنده اولانلر
عینی قوناقلری روم ، یهودی صریبه لریله ،
اوراده حکم سورهن دوشونجه طریزه احیا
ایتمک قالقیورلر .

بنم کوردیکم روم قادینی چوجوقلرینک
صریبه اولارق اوینه صوقان بابا و آنه الک ابتدائی
تربیه مدلولنه واقف دکدر . صریبه دیه آلدقلری
بوقادین قونوشدینی تورکجه ایله زواللی یاوروجقلرک
شیوه سنی بوزویور ، بایاغی طوری ایله چوجوقلر
اوزرنده الک فنار تاثیر یاپیور . بوکامقابل چوجوقلره
بش اون کله فایت بوزوق فرانسزجه اوکره تمه سی
نصمت عد ایدیلیور . بو بابا و آنه اون کله
فرانسزجه اوکره تمک ایچین چوجوغنی بویابانچی
روحلی ، معلوماتسز ، ماهیتی مجهول قادینلنه
ناصیل بیراقیورلر ، حیرت ایدیورم .

بو حال منفرد دکدر . غرب مدنیتی تمث
نامی آلتنده کور بر حرکتله هر نوع انسانی
و ملی مفکوره لری آتمغه اوزهن یکی برزمه
تشکل ایتکده در . بو زمه نک یتیشدیره جکی
یارینکی چوجوقلر ، بروقت بک اوغلی قالدیرملرینی
دولدوران بینسز ، معلوماتسز ، قوزموپولیت

پاشازاده لردن ، زویپه لردن فرقلی اولمایا جقدر .
بونک اوکنی آلمق لازمدر . فقط ناصیل ؟
برکره بیلیمی یزکه چوجوق بابا و آنه نک هر صورتله
نصرف ایده بیله جکی « برمال » تلقی اولوناماز .
بابا و آنه چوجوغنه ایسته دیکی تلقینی یانمغه ،
ایسته دیکی الله تودیعنه مأذون دکدر . ابونک
چوجوغنی یتیشدیرمکده معین وظیفه سی واردر .
بووظیفه ، چوجوغک یاشایانچی ملی محیطدن
اوزاقلادیر یلاسنه و اونک قوتلی انسان اولارق
یتیشمه سنه مانع اولمغه مساعدده ایده مزه . چوجوغنی
ایچین بویله زهرلی بر محیط حاضر لایان بابا و آنه
اطرافک ققییحیه قارشیلشالیدر . بویله بر اخلاقی
حساسیتدر که هر هانکی بر صورتله یاکلش یوله
کیدن بابا و آنه نی دوعرو یوله سوق ایدیر ،
چوجوقلری قورتاریر .

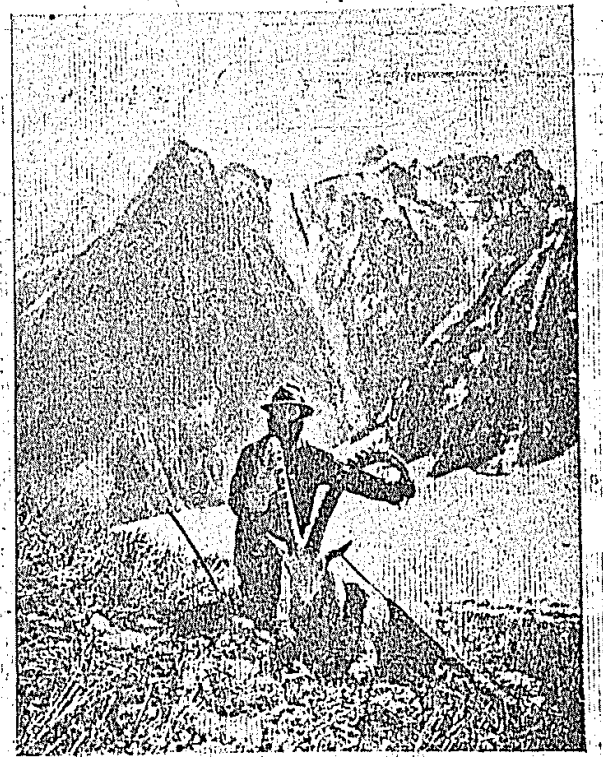
بو آداملره قارشی دائماً ماضی نی کوسترملی ،
یوزلرینه قارشی شونلری ده ملی یز : « افندیلر !
دونکی قوناقلرک چوجوقلرندن بومملکت وانسانلق
نه خیر کوردی که یاورولر کزی عینی صورتله
یتیشدیرمک چالیشیور سکز ؟ بک اوغلی محصوللرینی
ناصیل اویکزه آلییور ، ناصیل چوجوغنکیزی
اونلره تسلیم ایدیور سکز ؟ چوجوقلر یکزه
لسان اوکره تمکمی ایسته یور سکز ، اونک مختلف
یولی واردر . نهایت بونده چوق استعجال ایتک
ایسته یور سه کز ، مکتبلرک بویولده کی تدریساتندن
ممنون دکلسه کز ، چوجوغنکیزی بر اجنبی مملکتده کی
ای برعائله یاننه کوندره وه بیلیر سکز . چوجوق
اوراده هیچ اولماز سه مدنی برعائله یاشاییشنی
وتربیه سنی کورور ، ملی محیطدن اوزاق اولمغه

تورک ايللر نره

تورکستان هينيره سياحت

صوك زمانلرده انكليز و آمريقالى كاشفلى اورتا آسياده، (تيان چين) داغلى حواليسنده، آري آري، كشياف و تدقيقانده بولونمشلردن. بونلردن ميستر (اووهن لاتييمور) (Oven lattimore) دورت آيلى سياحتى ائناسنده، اولجه چول ظن ايديلان، بر ساساحده وقيله بر مونفول سرگذشتچيسنك مستقل بر حكومت تشكىل ايتديكنى كوسترهن ازلره تصادف ايتشدر. بو حكومت، مونفول حكمدارينك (Urga) دن كن حاسوسلر آلنده جان ويره مهنه قادار دوام ايتشدر. بو كوچوك حكومت حدودى داخلىنده مدنى، غير مدنى - خارجه كى دنيا دن هيچ بر معلومات موجود ده كيلدن. اونلر اوراده هر شيدن، تاميله تجريد ايديلش بر حالحه ياشامقده درلر.

اورتا آسياده كى اوز آنا يوردى حقنده زه اصل قيمتلى معلومات ويره، صوك دفعه، آمريقالىلر طرفدن يايلان بويوك تدقيق سياحتى در. بوسياحت (7900) ميل اوزونلغنده بر ساساحه داخلىنده ياپيلشدر. هندستانك شال غربيسنده (indus ايندوس) نهري منبعلى جوارنده بولونان (راوالپيندى Rawalpindi) شهرندن



تورکستانده بولناه مېوانه نمونه لر نره

باشلايارق (سريناغار) (كيلكيت Gilgit) وكاشغاردن كچن بو تدقيق يولى (تيان شان) (Tien shan) داغلىنى ومشهور (تورفان) خرابه لىنى تعقيب ايدرك جنوبى سيرياده كى (بيسق) قصبه سنده نهايت بولور. هندستانده (كشمير) ك شالنى كچكدن



يالكر تورکستانه مخصوص يابانى قورنور

صوكر، دائمى قارلره اورتولو، (هيمالايا وقاراقوروم) يوكسك داغلىنىك بر طرفنده بر قطعه واردركه (اورتا آسيا) اسميله مشهوردر. بورادن كوزل داغلك آرقاسنده قورقونچ صحرالر ومحصولدار (واجهلر) واردر. ايشته بوراسى توركلرك ايلك وطنى در. غرب قسمى روس اداره سى آلتنده بر جمهوريت اولان بو عزيز اولككنك شرق طرفى چينلىلرك النده خصوصى بر اداره يه تابعدر. چينجه (يكي ايالت) معناسنه كن (سين كيانغ sinkiang) اسمنى طاشير. ايلك دفعه چيندن رومايه نقل ايديلن ايلك، (تورکستان چينى) ناميله ياد ايديلن بو ساساحه نك يوللرنى تعقيب ايتشدر.

بو بويوك اولككنك شال قسمه دن (تيه ن شان) اسمنده كى سماوى داغلر كچر. بو داغلرده، جشيد جشيد، جيلان وكيكاره تصادف ايديلير. تدقيق هيئتى، چين تورکستانك جنوب غربيسنده وروس تورکستانك جنوب شرقيسنده بولونان (پامير) يايلاونده، دنيا نك اك كوزل يابانى

قويونلرينه تصادف ايتشدر. اساساً بونلرك موجوديتى اون اوچنچى عصرده آسياده سياحت ايتش اولان (مارقوپولو) طرفندن كشف ايديلشدى. بوقويونلرك بونوزلرى، ديكر اهليلردن چوق بويوكدر. آلنى عصر اول مارقوپولو، بوقويونلرى شوصورتله تعريف ايديلور: «بونلر بويوك جشه ده يابانى قويونلردن كه اوزونلقلرى آلنى (ال آياسى) در.» بو (آلنى ال آياسى) نك 5 قدمه مساوى اولدينى تخمين ايديلكده در.

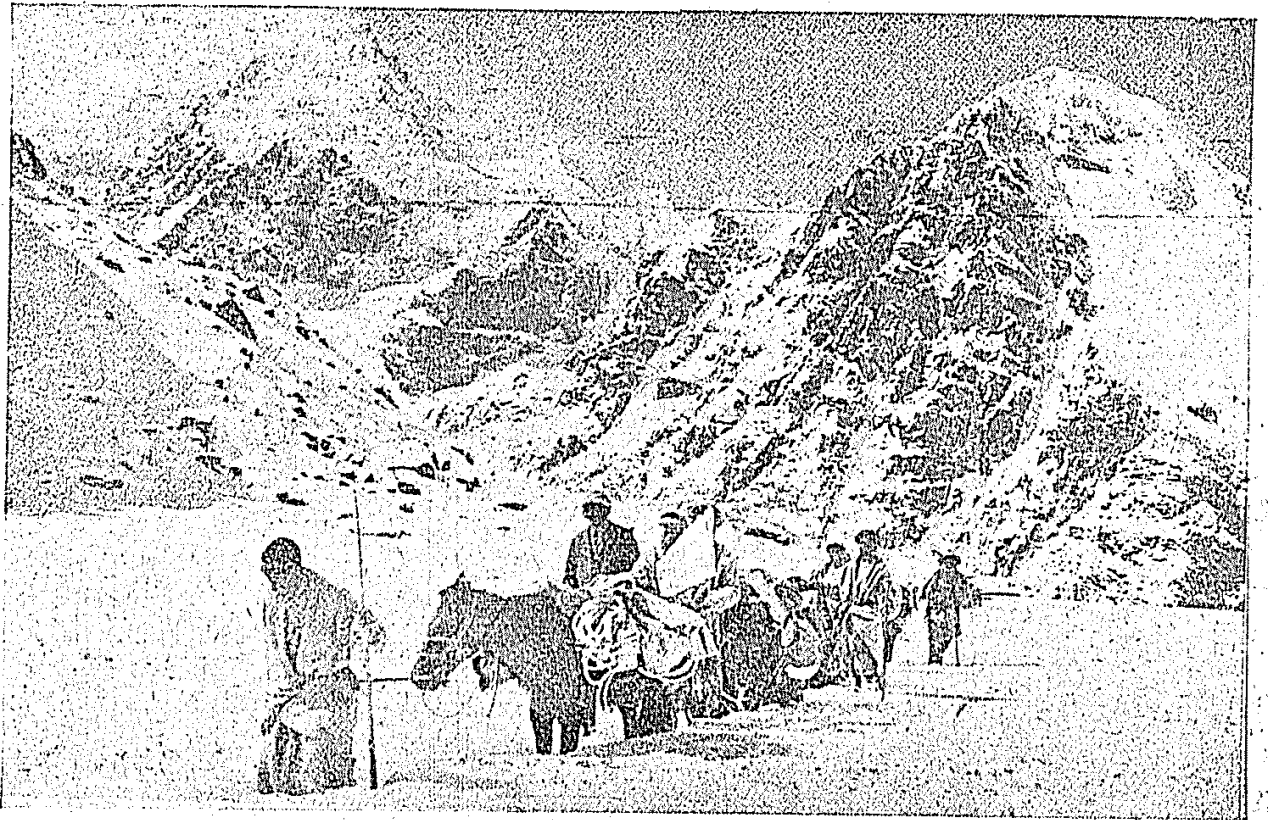
هيئت سفر يه، بوسياحت ائناسنده، پك بويوك مشكلاته معروض قالمشدر. هيمالايا بولونده آرابالرك يورومه سى ممكن اولمادىنى كى برچوق يزلردن حيوانلر بيله كچه مه مكدده در. قاطيرلرك كچمى ايچين قارلرك ايجه اريعه سى لازم كلكده در. بونك ايچين هيئت يزليلردن برچوق حاللر طومش واشيالرنى بونلر واسطه سى نقل ايتدير مشدر. تهلكه نك اك بويوكى (چينغ) لرده ايدى. اوحوالده، بالخاصه ايلك بهارده، چيغلر مبذولدر. برچوق يولچيلر بونلرك آلتنده قالارق تلف اولمشدر. سياجلر داغلردن يوكسكلره دوغرو چيقدقچه برينك عكسى، ايكي



كويك كى مارولايانه بر كيك

وشورادن بورادن صیزان صولری ، اوقادار شایان استفاده بر شکله تقسیم ایشلرکه حیرت ایتمه مک ممکن دکیلدر. ذاتاً یاغموری آز اولان بوحوالیده ، حیانی ، باشقا ، درلوقازانمق ممکن ده کیلدر .

قارا قوروم سلسله لرده یولجی متادی آدولا- مباحلی پاتیقالدن دولاشمق مجبوریتنده در . بو داغلق آراضیده ؛ اوچوروم کنارلرنده ، تهلاکلی یوروییشلردن صوکر ، اوزون بر اینیشه تصادفاتمک ایچون اعوجاجلی بریوقوش چیقیلیر ، یکی برکچیده دیکله تمک ایچون ، دار بوغازلر کچیلیر . فقط یولده ، سیر ایدیلن منظره اوقادار کوزملرکه ، قارلی شاهقه لک عظمتی بوتون برکونلک یورغونلغی تلافی به کافی کلیر .



نورکستانه مینیمه (15450) قدم ارتفاعنره (مینتاکا Mintaka)



تهلاک قارشیسنده بولونویورلردی : آیاقلرینک دوکماسی ؛ کونشک یوزلرینی یاقاسی . (4500) مترو ارتفاعده سیاحلردن بر قسمک هر ایکی ایاغیده دوکشدی . نیم شفاف بوز کتله لری اوزرنده پاریل پاریل یانان کونش شعاعلری برطرفدن کوزلری قاماشدیردینی کبی یوزی کونش یاقاسندن محافظه ایچون مندیله قولانمق مجبوریته حاصل اولویوردی . طبیعت (Gilgit کیلکیت) ده کی تورکری اروا واسقا مهندسی اولارق یتشدیر- مشدر . بوراده گویلر ، اوتیه بری به ، بنک بنک سرپیلیمش ، طاش وکر چیدن یاپیلیمش قولوبه لردن عبارتدر . کوز آلابیلدیکنه ، مینی مینی گویلر اوزانیر کیلدر . خلق ، دوروب دیکنمه بیلیمین بر سعی ایله بورالره اوفاق صو قانالاری یامیشلر

نورکستانه مینی : یلمیز وادسی ساکنلری

• پامیر (حوالیسند ضیق ضیق (باق) لره تصادف ایدیلیر . (باق) بوحوالی به مخصوص اوزون توپلی برنوع اوکوزدر . یوک طاشیمقده قولانیلیر . چوق متحمل بر حیواندر . کاشغر کچیلدکن صوکر آرابالر ایشلیه- بیلجهک یوللر باشلامش دیمکدر . بوراده قولانیلان آرابالر ایکی نوعدر : آرابا و ماپا (mapa) آرابالر بزم اوکوز آرابالرینه بکزره ایکی تکرلکلی در . بش حیوانله چکیلیر . بر حیوان اورتایا قونور . دیگر دوردی ایکیشره ، ایکیشر اوکه قوشولور . (ماپا) لر داها دار وداها اوفقدر . اوچر حیوان طرفندن چکیلیر . و آرابالردن داها سریمدرلر .



نورکستانه : بر چول منظره سی



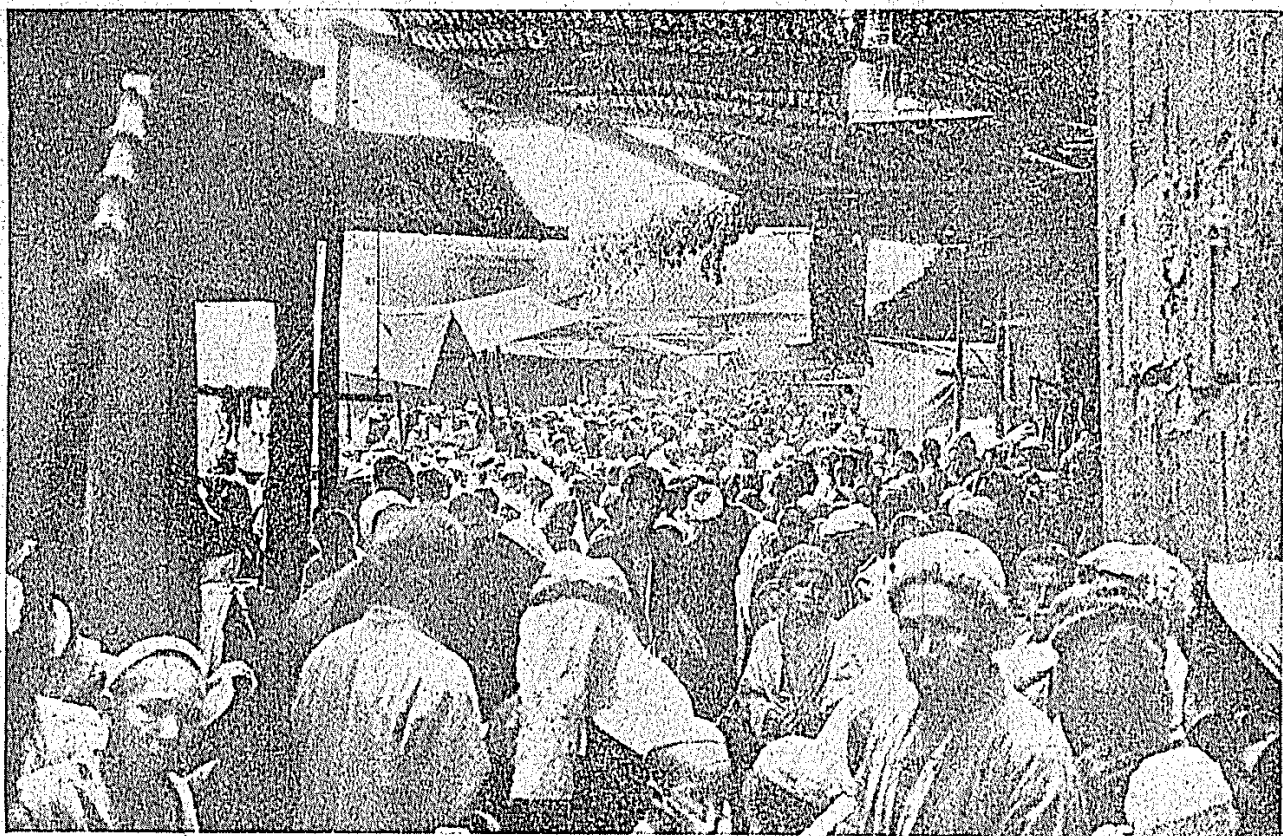
طورخانه قادىق تىپىرى

كاشغردىن آقسۇبەقادار سىياحت، كىچەلەرى
اجرا ايدىلار. بىر دفعە، چول حالندە بولغان
بو حوالىدە صىجاقلار تىملىق سادىر. صوكر
سىنكار و سىيورى سىنكار او قادار مېدولنرگە
بونلرگە حوملەرى كوندوزلى سىياحتى ھەن ھەن
امكانىز برحالە كىتەر. كوندوزى، سىياحر،
بىر خانلەر بىكزەين، كاروانسرا يىلدە كىچەرلەر.
اراضى چوق يىلدە قوملقدىر. اوتەدە بىرىدە
(تەرھندى) آغاچلىرىنە تصادف ايدىلار. (آقسو)
نەرنە نىقلىك، چوق دفعە، صو اوزرىدە
ياپىلار. (آقسو) دە پارادىكىشدىرمك مېجورىتى
واردىر. ھندستاندىن كوموش (رۇپىيە) لارەكان
سىياحر، كاشغردە بونلرى (كاشغرتاھل taels)
ايلەمبادلە ايدىلار. بونلرگە ھەرى (45) غروش
قىمتىدەدرلر.



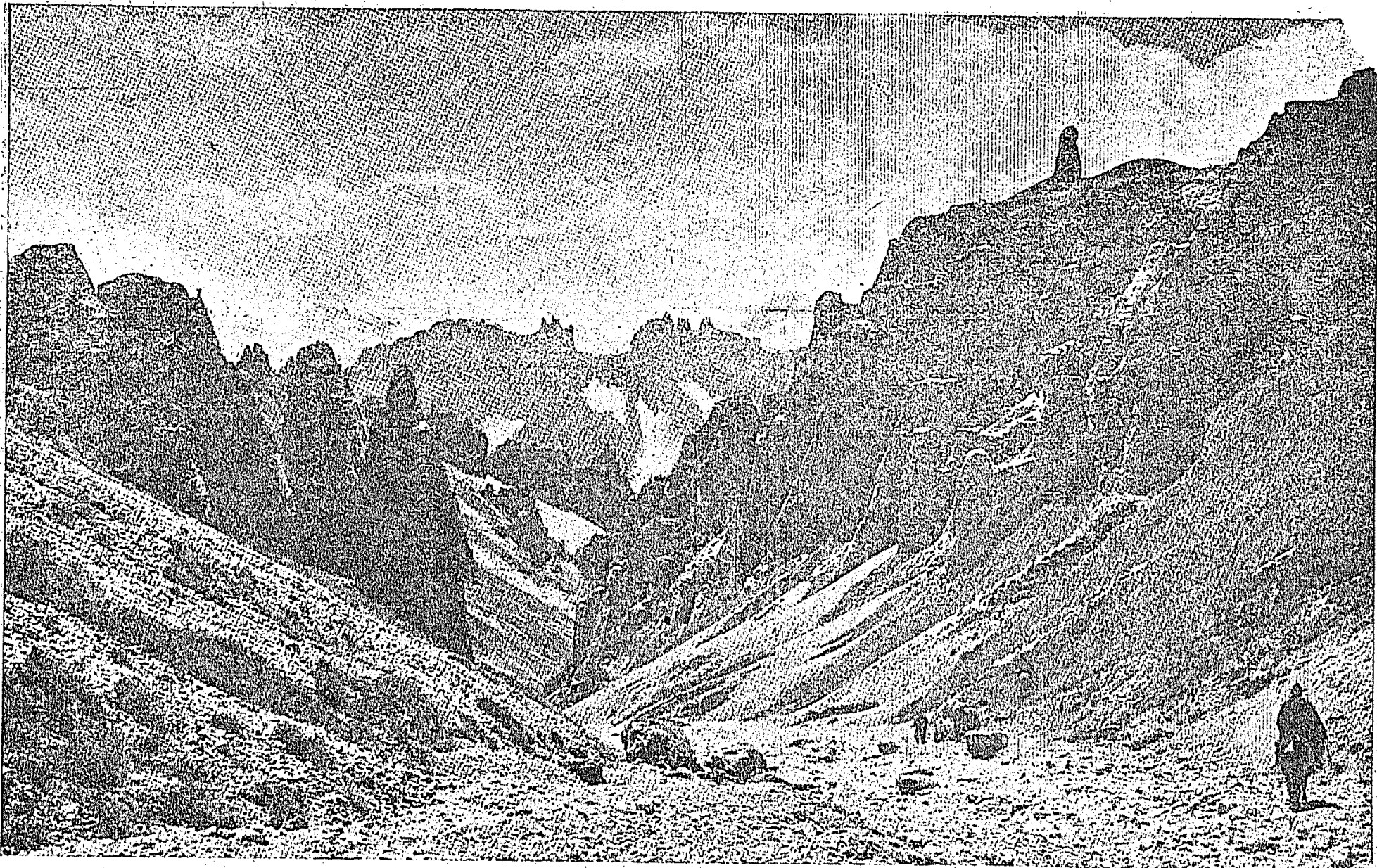
طورخانه رادىسى، كى منىط اراضىمىز.

جەت شوراسى در : تصادف ايدىلار توركلرگە
وقىرغىزلىك چوغى اسلام اولدىنى حالندە آرا لىرىدە
(تەدد زو جانە) تصادف ايدىلەمسىدەر. اسلام
دىنك عربلردىن بىرە يادكار كىتەردىكى بو فتادىك
آسىيادەكى عىرقداشلىرىمىز آراسىندە تىرىيات
ياپامسى بىر نەقادار مىنن ايتسە بىردىر. سىياحر
يولە تصادف ايتىدىكەرى (روزكار و صو كى يادىنى
قرون وسطا بىر شەركەن خىرتلە بىت ايدىيورلر.
يوكسك، كىنىش بىر تەنك اطرافتە بنا ايدىلش
اسكى بىر شەرتصور ايدەم. دىوارلىرى، قولەلرى،
استىكامك و سورلىرىلەر بىر قرون وسطا شەرى.
بىر طرفتە كىنىش چام اورمانلىرى اوزاتىش.
بومستىكام شەرى اورتە آسىيادە تصادف ايدە بىلر.



كاشغردە بازار بىرى

(آقسو) دە بو پارا كىچىز. بونلرگە بىرىنە
(تيهوا فو tihwafu) تاھللىرى دىنلار پارا قوللا نىلار
بونلردىن باشقا ئىمپراطورلىق روسياسىنك بىش واون
روبلەك آلتون پارالىرى دە بو حوالىدە چوق
رغبتەدر. اساساً كوچە حالندە بولغان اھالى
كانغە پارالردىن زىيادە آلتىن و كوش مىسكو كاتە
رغبت ايتىكەدر.
سىياحر، بوتون يول بويىچە، توزكارلىق مسافر.
پرورلىكىدىن بويوك ستايشلە بىت ايدىيورلر.
قلاغوزلىرى محمد رحىم، روسىچە چىنچە ھىندىچە
واقف بىر تورك اولوب آمىر قالىلرى، سىچە
ومعلوماتىدەكى وسعتلە چوق مىنن ايتىشدر.
ھىت سىفرىنك كى زىيادە خىرتى جلبايدىن



تورکستانه مینبیره اسخامه مورو بکزمه ائشال محصولی برکیده

بولونان ، (قانیون) لرله اوزانمشدر . درین .
وقوتلی صولر ، یاتاقلرینی آشیندیره آشیندیره ،
ایکی طرفلرنده ، طبقه طبقه یوکسهلن واوزاندقچه
باشقا باشقا منظرلر کوسترن یوکسک سدرلر
یامشاردرکه بونلرک هیئت مجموعه سی بو (قانیون)
لری تشکیل ایدیور . یاز موسمنده کوپوره رک
آقان جوشقون صولر ، بوغازی کچیلمز برحاله
کتیر . بوغازک یوقاریسنده کی قورقونچ اوچو-
روملر ، نهایت نقطه لرند (شیطان مناره لری)
دنیلن اشکالات محصولی شکلر عرض ایتکده در .
چین تورکستانک بر جوق نهرلری دار
وسریعدر . دیبلری ، بویوک چاقیللری و چاقاق
طاشلریله آشینه آشینه جوق کسکین ، کیرینتی
وچیقینتیلر حاصل ایتمشدرکه ، بونهرلری چیپلاق
آیاقله کچمک جوق کوجدر . کاشغرک جنوبده
بولونان (کز Gez) شهرنی یازسیللی ائساننده
کچمک ممکن ده کیلدر . (کشمیر) دن (کاشغر)
کیتمک ایستهبیلریدی کچیدلی برداغ یولنی تعقیب
ایتمک مجبوریتنده قالیر .
هیالایا وقارا قوروم داغلرینک قابل مرور
قسملرنده ، اورا اهالیسنجه (نات) دینیلن ،

وادیس (نده اُک منحط بر ده کیز سطحندن
980 آباق آشاغیده در . بورادن شماله دوغرو
دوغری کیدیلیرسه (تورقان) شهرینه تصادف
ایدیلر ، منحط ساحه نک نهایتلرینه دوغرو بر
جوق قویولر راست کلنیر . بو قویولر تقریباً
(50) آباق درینلکده در . ایچلرنده کی صولر آجی
اولمابوب ایچمه یه صالحدر . دیمک که سطحده
قلوی موادی حاوی اولان طوپراق آشاغیلره
اینلکجه تبدل ایتکده در . منحط ساحه نک
اشاغی قسمنده آجی صوی حاوی بر کول
واردر که هیچ بریره دوکولمز . کونشک حرارتی
آلتنده یازین قورور کیلدر .

تورکستان جینیده داغلر آراسنده کی بوغاز-
لرک منظره سی حقیقه محشمدر . (20000)
(25000) قدم یوکسک ککنده یالچین داغلرک
آراسنده اوزانوب کیده ن بویکیدلر ، بالخاصه ،
بهارد ، قارلی یاماجلریله طبیعتک کوزهللک
صنعتک شاه اثرلرنیدر . هله غلاسیلر [جمودیه]
بو منطقه ده کی اوریشمال منظرلره آیری بر
کوزهللک ویرمکده در . (هونزا Hunza) بوغازی
اُک کوزهل نمونه لری جاهیر متحده آمریقاد

فقط بوبر شهر ده کیلدر . بویوک برداغ اوزرنده
روزکارک وصولرک یابدینی اشکالاتدن عبارتدر .
طبیعتک بویکی قوتلی عنصری بوتپه ده کی قایلرک
کوشه ک ونسبه یوموشاق قسملرینی اوصورتله
سدر که بوندن اورتا دور محصولی برشهر
باسی میداننه چیقمشدر . داغک برجهه سندن
یغنی زمان وقایلر ، صیق برجام اورمانی
منظره سی عرض ایدر .

سیاحلر ، مختلف یرلرده ، مونغوللرک
هجوملرینه معروض قالمشدر . ذاتاً مونغوللر
اوحوالیده چاپوچلیقله معیشتلرینی تأمین ایدرلر ،
بوحوالی یه بولشه ویکلک اوقادار جوق تأثیر
یده مه مشدر . اهالی چالیشقان اولوب ، کندی
حالنده در . هر دورلو سیاسی سرکدشت
وانتریقارندن اوزاق یاشامای شعار ایدنمشدر .
بخشه نهایت ویرمزدن اول جوارنده بولونان
کشفیاتله مشهور اولان (تورقان) حقنده ده
بر آرمعلومات ویرمک ایسترم . (تورقان حوالیسی)
دنیاک اُک منحط یرلرندن ایکنجیسی تشکیل
ایدر . بونلردن برنجیسی فلسطینده اولو
ده کیز دنیلن (بحرلوط) وادیس در . (تورقان)

روماده «فوروم» خرابه‌سی

مشهور خرابه‌لردن

برنوع قاطير قوللانيلير كه ايلك بهارده، كچيدلري قاپايان، قارلر اوزرنده، يولچيلره بويوك خدمتلىر كورور. (ياق) لرده بو داغلق اراضيده يوك طاشيمقده قوللانيلير ايسهده بونلك منشاى (پامير) يايلاسى حواليسى ده كيلدر. بو حيوانلره ايلك دفعه، (تبيت) ده، وحشى برحاله تصادف ايديلميشدر. بونكه برابر بونلر (پامير) كويليلري ايچين برثروت تشكىل ايدر. توركستانده كي (قيرغيز) كويليلري اوزون قوللى پاموقدن ياپيلمش برنوع خير قاكيرلر. حيوانلردن ايله ايديلن (يوك) لر روسيايه كوندريلوب ساتيلدينى ايچين، توركستان اهاليده البسه لريني، داهاي زياده پاموقدن ياپمقدهدز. قيرغيزلر قوللانقلري چاديرلر قورولماسى شو شكدهدر: اولاتاختا ديركلردن، حيوانات وحشيه قيسى شكلنده بر چرچيوه ياپيلير. بونك يوقارى قسمنده باجامقامنده، بوش برير يراقيلير. يوچرچيوه نك اوزرى قيلدن ياپيلمش چادير بزريله اورنييلير. چاديرلر زمينى قيمتدار خاليلره تفريش ايديلير. كنارلره، چوق دفعه، يوندن اورولمش بويوك (خورج) لر ايچريسندوخيره قونولور. اوجاق مقامنده اولان اورتاده كي چوقورده (يوق) تزه كي ياقيلير. زنكين چاديرلرنده، ديوارلر، ايشلنمش سوسله نمشدر.

قيرغيزلر (ماندا) لري نقل واسطه سى اولارق قوللانمارلى چوق شايان دقتدر. بو حيوانلر برون دليكلرينه برحالقا كچريلير. بونلره ربط ايديلن يولار واسطه سيله، قيرغيزلر، آلترنده كي ماندالري اداره ايدرلر. بو واسطه يه، داهازياده قيصا مسافه لرده مراجعت ايديلير. (تيهن شان) داغلرنده، (كوك صو) حواليسنده ياشايان (ايليك illik) دينيلن برنوع كييك واردركه اورمانلرده و فوندالق يرلرده بولونور. بر شيدن قورقدينى زمان كوك صدا سته بكزر بر سسله حايقير. اوزون باجاق ليله، خارق العاده بر سرعت مالكددر. توركستانده قوللانيلان ده كيرمنلر طاشدندر وصو قوتيله تحريك ايديلير. صولر، دكيرمنك آلتنده كي دار بر دليكدن، شدتله آقار. بودليكك قارشيسنده آلت طرفى چرخ شكلنده يونتيلمش طاشدن بر ستون واردر. بو چرخلر صولر

(فوروم = Forum) دنيلنجه انسان منتظم و مطمئن، فايت كنش بر ميدانى، و ياخود (پوسه نك) (دورياسراي) داخلنده و (قلودلورهن) نكده (لوهر) موزه سنده محفوظ بولنان و Campo Vaccino يعنى «ايتكلر پازارى» عنوانى حائر بولنان وايچندن ستون كوده لرينك و زمينه يارى كومولمش طاق ظفر بقاياسنك فيشقيرمقده اولدينى بر جوق خرابه لرى حاوى اولان تنها و خاك و آفاج ديكيلى او كنش قيرلري خاطرلار.

روما «فوروم» ي نه بو عمومى ميدان، نه ده بوخالى اراضى ايدى. عصرلر ك مروريه بر جوق تحولاته اوغرامش فقط هر حالده هيچ بروقت تخيل ايديله يكي قدر نه بيوك، نه ده منتظم اولمشدر. دينله بيليركه تقريباً 108 : 150 مترو طولنده اولان و «خطابت كرسى» سنك وقتيله كاش اولدينى طرف دها كنش و اوبر اوچنده دها طاز اولدينى ايچون - بر طرفدن 48، ديكر طرفدن ده 35 مترو عرضنده بولنان بر مستطيل شكلنده ايدى. ايشته تخيل ايتديكمز جسيم ميدان بوندن عبارتدر.

Campo Vaecino ديدكلرى ميدانى ايسه يالكلر فوروم دكل، فقط بونك اطرافنده كاش معبد و بنالره

تضييقيله دو نمكه باشلار، ستونك يوقا ريسنه مربوط بولونان آغير طاشى ده دوندورر. بو صورته بوغدايلر ازيله رك اون حالته كتيريلير.

اورتا آسيا حقنده كافي درجه ده بيلكيمز يوقدر. ده ده لر مزلر عصرلرجه اول ياشادقلرى بو آنا يورد حقنده المزه كچن معلوماتى فرصت دوشدكجه (حيات) ستونلرنده قارلر موزه تقديم ايدم جكز. بورايه درج ايديلن رسملر، توركستان چيني يه كيدن (نيويورق جغرافىاى طبيعى موزه سنك اورتا آسيا هيئت سفر يه سى) ايله اوكا التحاق ايدن ديكر هيئتلر طرفندن آلنش فوطوغيلردن كچيلمشدر. تاريخ، آرايان و بولان قوللريني، ماضينك قارا كقلرينه دوغرو دالدير دجه جغرافىاده بوتون دنيا ده كزيله مش و كوروله مش بر ير بيراقا مايه چالشيور. بزده بو معلومات آراسنده توركلر ك تاريخى حقنده، توركلره مسكون ديارلر حقنده بيلكيلر مزي چوغا لتمان كرى دورمايلم.

لاظم سونج

مستور بولنان جوار اراضى دنخى تشكىل ايلمشدر. بتون بوانشا آتاك ايزلريني، XIX نجي عصر ايچنده اجرا اولنان حقريات ايلرلديكجه و مترام انقاضنك آلتنده ده اسكى آبدلرك طاشل طبقه لرى ظاهره چيقديقه يواش يواش بولق ممكن اولدى.

عن اصل فوروم، (قامبيدوغليو) تپه سنيك ائكننده رطوبتلى و بتاقلق يرلري حاوى اولان و بازار محلى اخذ ايدلش بولنان بر اوادن عبارت ايدى. بوراده خلق كندى ايشلريني مذاكره ايدر و محكمه قوريلور ايدى. بونك اطرافنده دكان و مغازه لر، و بيوك بنالره معبد و بازليقالر موجود ايدى. فقط بتون بوماني، عمومى بر انتظامه زعايت قايقوسى اولقسز برن كيشى كوزل انشا ايدلش ايدى. آز زمان صوكره ميدان طارلاشدى و هر طرف صيقشيق بر حاله كلدى. بوكون فورومك اطرافنده بر جوق بازليقالره يدي سكر معبدك ايزلري، سناتونك وقتيله اشغال ايلش اولدينى سراي، برقاچ يول ولاقل اوچ طاق ظفر كورولمكدهدر. تماماً اهالي يه حصر ايدلسى لازم اولان اصل ميدان ايسه مظفريت آبدلريله، ستونلره، هيكللره طولمش ايدى. چونكه ذاتلر بوراده تصور و تمثيل ايدلسكى بر شرف عدايدرلردى. بومورته اورته يه اوقدر جوق آثار نيغيلمش اولدى كه سناتو اكثر يا هيكلردن بر قاچك قالديراسنى امرايتمك ضرورتنده قالمش ايدى، حتى بعض ستونلر بر مانع بيله تشكىل ايديلوردى. چونكه بو ستونلر، برر شرفه ايله چورلمش بولندقلرى ايچون خاطره سنى تجيل ايتمكده اولدقلرى كيمسه لرك احقادى شنلكرده و مراسمه حاضر بولونمق اوزره عادتاً لوجه يه يرلشركي كلوب بوراده اخذ موقع ايدرلردى.

واقعا شو مشهور ميدان تصور ايدلديكى قدر كنش وطن اولدينى قدرده منتظم و مطمئن دكل ايديسه ده كرك داخلنه نيغيلمش و كرك اطرافنه چويرلش اولان آبدلر، اوكا غرب بر طرزده مهيج بر منظره بخش ايديلوردى. بورايه طولان خلق دنخى شو منظره يي بك بديع بر صورتده جانلانميرمش اولسه كر كدر.

«فوروم» ك طوبراغى اوزرنده يالكلر تاريخى بيوك حادثلر جريان ايتش اولقله قاليوب عوامك حياتنه متعلق اوله نى بوراده هركون بر جوق وقعه لر دنخى جريان ايلر ايدى.

بوراسى رومانك اك ايشلك و غلبه لى يرى ايدى. عادى كونلر ده شارلانلر ايله كه وه زه لره تصادف اولنور، فتوحات زمانلرنده ده اردولر ككتيردكلرى صناعت اثرلري تقدير و تماشا ايديلير ايدى. فى الحقيقه رواقلره جوار معبدلر قديم يونان شاه اثرلري ايله تزئين